



Islamic Relief Sudan

Date: 19/11/2023

Tender Name: - Rehabilitation of Alshaga health center –Almafaza locality – Gadaref state .

اسم العطاء: إعادة تأهيل مركز صحي الشاغة – محلية المفازة بولاية القضارف .

Project: Islamic Relief- IR-USA

PR # 18356

Company Name:

اسم الشركة:

Address:

العنوان:

Contact Person:

ممثل الشركة:

Mobile Number:

رقم الموبايل:

Elect email:

البريد الالكتروني:

الإغاثة الإسلامية عبر العالم منظمة تطوعية تعمل في السودان منذ العام 1991 ، تسعى لتخفيف المعاناة عن الفقراء في العالم دون تمييز للجنس او العقيدة او الاصل ومنذ بداية عملها في السودان نفذت المنظمة بنجاح العديد من مشاريع التنمية والاعاثة في قطاعات المياه واصحاح البيئة ، الصحة ، التعليم ، سبل العيش ، الطوارئ ودعم الأيتام.

هذا العطاء لإعادة تأهيل مركز صحي الشاقه محلية المفازه بولاية القضارف وفق الشروط المبينة أدناه.

1. الإلتزام بالكميات والأنواع المحددة بجدول المواصفات والكميات المرفق.
 2. تقديم نماذج من مواد العطاء حسب المواصفات المطلوبة مرفقة مع كراسة العطاء ويتم مقارنتها مع المواد المستلمة لمن يرسو عليه العطاء ، ترد لمن لم يرسو عليه العطاء .
 3. الكميات المطلوبة قد تزيد أو تنقص حسب الأسعار المقدمة والميزانية المتوفرة
 4. يتم ملء البيانات في كراسة العطاء فقط ، والأسعار يجب أن تكون شاملة كافة الرسوم
- سيتم توقيع عقد إعادة تأهيل مركز صحي الشاقه - محلية المفازه ولاية القضارف مع منظمة الإغاثة الإسلامية عبر العالم لمن يرسو عليه العطاء:
- أ. تقديم شهادة خلو طرف من الضرائب والزكاة
 - ب. توريد كامل المواد خلال (7) يوما من تاريخ توقيع العقد.
 - ج. يجب تقديم تفويض لتحليل ضريبة القيم المضافه 17% من ديوان الضرائب وإلا لن يتم دفعه للمورد .
 - د. للمنظمة لجنة فنية لها الحق في رفض المواد غير المطابقة للمواصفات عند الإستلام.
 5. فاتورة نهائية مختومة بختم الضرائب بعد تسليم المواد.
 9. يتم سداد قيمة العطاء بالجنيه السوداني بشيك عقب إستلام كل الكميات بالمواقع المعنية و في التاريخ المحدد.
 10. يرفق المتقدم :
 - أ. شهادة تسجيل الشركة/إسم العمل
 - ب. شهادات الخبرة السابقة والرخصة التجارية
 - ج. اسكرين فورم (يستلم مع كراسة العطاء)
 - د. صورة من إثبات الشخصية لمجلس إدارة/مدراء/أصحاب العمل
 11. يتم تقديم العطاءات في ظرف مغلق مختوم بالشمع الاحمر يكتب عليه (عطاء إعادة تأهيل مركز صحي الشاقه محلية المفازه بولاية القضارف) ويودع بصندوق العطاءات بمكتب المنظمة ولاية القضارف - حى الجمهوريه جنوب .
كما يمكن التقديم عن طريق البريد الالكتروني أدناه:-
Irw.Sudanprocurement@gmail.com
 12. الإلتزام بكل ما ورد من شروط أعلاه ، و لا ينظر في العطاءات غير المستوفية للشروط
 13. لا يمكن فتح صندوق العطاءات لسحب كراسة العطاء بعد الإيداع وعلي من يرغب في الإنسحاب وضع خطاب يفيد ذلك في صندوق العطاءات
 14. المنظمة غير مقيدة بقبول أقل أو أعلى عطاء
 15. للمنظمة الحق في تجزئة العطاء متى تراءى لها ذلك ، كما لها الحق في إلغاء كل أو بعض بنود العطاء.
 16. اخر موعد لتسليم العطاءات في يوم الأحد الموافق 2023/11/26 م الساعة الثالثة ظهرا.

بسم الله الرحمن الرحيم

GADAREF STATE

BILL OF QUANTITY FOR Alshaga HEALTH CENTER CONSTRUCTION

1 ROOM AND VERANDA

BILL OF QUANTITY

Item	Works Specification	Unit	Quantity	Rate	Amount
	Consturaction 1 Rooms 4.3 * 4.3 m and Veranda 2.5 * 4.3m as per				
	توريد مواد وتشبيد غرفة 4.3*4.3متر وبرندة 2.5*4.30متر				
	حسب الخراط المرفقة وتوجيهات المهندس المشرف و اصول الصنة				
	(1) - EXCAVATION & FILLING WORKS :- اعمال الحفر والردم				
	Rate shall include getting excavation soil back filling parts around pad foundation,transporting excess soil out of site . و السعر يشمل الحفر . ردم الاساس وترحيل فائض الحفر خارج الموقع				
1	Excavation in foundation 1.5m×1.5m & 3.00m depth or until reach steady earth . حفر م 3قواعد الاساس 1.5*1.5م وعمق	m3	41		
2	P&L Clean sand fore filling under floor 50cm depth well	m3	14		

	watered and compacted in layer every 25cm				
	توريد مواد وعمل ردميات للارضيات بسبك 50 سم . مع الرش باماء والمنذلة الجيدة طبقتين كل 25 سم				
	Total				
	(2) - CONCRETE WORKS :- اعمال الخرسانة				
	Specification :- see clause 10- 25 of Sudan standard specification 1970 .				
1	P&L plain conc mix 1:3:6 for footing 10cm thick .	m3	1.4		
	توريد مواد وصب خرسانة بيضاء 1:3:6 سمك 10 سم اسفل القواعد				
2	Ditto . ditto in floors with smooth finishing .	m3	2.7		
	بالمثل للارضيات مع التشطيب الجيد				
3	P&L Reinforced conc mix 1:2:4 in footing 40cm thick steel 16 mm @15cm c/c both way rate shall include coast of steel rod's .	m3	5.5		
	توريد مواد وصب خرسانة بيضاء 1:2:4 سمك 40 سم للقواعد وحديد تسليح 16 ملم كل 15 سم فى الاتجاهين حسب الخريط وتوجيهات المهندس المشرف				

4	Ditto . ditto in short coloum 25cm×40cm .	m3	1.6	
	توريد مواد وصب خرسانة مسلحة 1:2:4 سمك 25*40 سم للاعمدة القصيرة وحديد تسليح 16 ملم 6 سيخات وكرانات 8 ملم كل 15 سم حسب الخرط المرفقة			
5	Ditto . Ditto in greadbeam 25cm×40cm with 20cm min. upove ground surface .	m3	2.5	
	بالمثل للقريد بيم بابعاد 40*25 سم مع التشطيب الجيد			
6	Ditto . Ditto in coloums 25cm×40cm .	m3	1.8	
	بالمثل للاعمدة الطويلة بابعاد 40*25 سم مع التشطيب الجيد			
7	Ditto . Ditto in lintulbeam 20cm×20cm upove doors&win	m3	0.6	
	بالمثل لبيم العتب فى اتجاه الابواب والشبابيك بابعاد 20*20 سم مع التشطيب الجيد			
8	Ditto . Ditto in roof beam 25cm×40cm .	m3	2.5	
	بالمثل للبيم للسقف بابعاد 40*20 سم مع التشطيب الجيد			
9	Ditto . Ditto in roof slab 12.5cm steel 10mm@ 12.5cm c/c .	m3	3.3	
	بالمثل للسقف سمك 12.5 سم وسيخ 10ملم كل 12.5 سم مع التشطيب الجيد			

Total					
	(3) - BRICK WALL WORKS :- اعمال المباني				
	Specification :- see of Sudan standard specification 1970. طبقا للمواصفات القياسية السودانية لعام 1970				
1	P&L build walls with first class red brick around gred b.	m.l.	50		
	توريد مواد وعمل مباني واحد طوبة من الطوب الاحمر درجة اولى جلاذ حول القريرد بيم				
2	P&L build walls with first class red brick 1 brick wall from gredbeam up to roof beam level توريد مواد وعمل مباني . واحد طوبة من الطوب الاحمر درجة اولى من سطح القريرد بيم حتى بيم السقف	m2	53		
3	Ditto . Ditto in gables upove roof parepet	m2	21		
	بالمثل للبرابيت لسطح السقف				
Total					
	(4) - PLASTER WORKS :- اعمال البياض				
	Specification :- see clause 76-91 of Sudan standard specification1970 طبقا البند 76 - 91 للمواصفات القياسية السودانية لعام				

1	P&L plaster in 1:6 mix 3cm thick. To walls internally .	m2	53		
	توريد مواد وعمل بياض للحوائط من الداخل بمونة الاسمنت 1:6 سمك 3سم				
	مع الرش الماء الجيد				
2	Ditto.Ditto plaster to walls externally .	m2	53		
	الخارج بالمثل للحوائط من.				
3	Ditto.Ditto plaster to roof	m2	25		
	للسقف بالمثل				
Total					
Item	Works Specification	Unit	Quantity	Rate	Amount
	(5) - PAINTING WORKS :- اعمال الطلاء				
	Specification :- see of Sudan standard specification 1970. 1970 طبقا للمواصفات القياسية السودانية لعام				
1	P&L 3coats of paint to internal walls with Almuhandis p.	m2	53		
	توريد مواد وعمل طلاء للحوائط من الداخل بالبوماسك 3 اوجه مع التبتين بالطلية الحريرية				
2	Ditto.Ditto to external wall .	m2	53		
	للمثل . لحوائط من الخارج				
3	Ditto.Ditto to roof .	m2	25		
	للمثل للسقف .				
Total					

	(7) - JOUNARY WORKS :- اعمال الحدادة				
1	P& Fix steel door with decoation saudi sheets 100cm×220cm as per drawings rate incloude 3coats paintings, fiber glass, ets . من الصاج توريد مواد وتصنيع و تركيب باب	No	1		
	السعودى والمواسير مربعة 3*6 مع الطلاء بالبوهيه والفايبر للمناور و ذلك حسب اصول الصناعة وتوجيهات المهندس المشرف ابعاد الباب 220100 x سم				
2	Ditto.Ditto to door 120cm×220cm بالمثل ولكن ابعاد م 120x220 .	No	1		
3	Ditto.Ditto to windows 100cm×130cm .	No	3		
	Supply materials and fixing steel walls (9.5*1.5m)using frame 1.5 inch angle & expanda sheet & pipe 3*6m in the door frame ,with painting as per the instructions of the resident Engineer .	m2	13		
	توريد مواد وعمل جوانب للبرنדה اطار من الزوى 1.5 بوصة و الواح الاكسبندا بابعاد 9.5*1.5 م من المواسير 6*3 مع الطلاء و ذلك حسب اصول الصناعة وتوجيهات المهندس المشرف مع عمل باب(1.2*2.2 م)				
	Total				
	(8) - ELECTRICAL WORKS :- اعمال الكهرباء				

	Rate include all connection in aviber pipe using sudanese wire inside wall's and roof . السعر يشمل رمى المواسير وجر السلك فى الحوائط و السقف				
1	P& fix ceiling van made in India Oreint type complete .	No	2		
	توريد مواد وتوصيل وتركيب مروحة سقف اورينت الهندية الاصلة مع كامل الملحقات				
2	Ditto.Ditto to flourcent lamb 4 feet with over all material and fittings shoud be Britich made بالمثل لمبة انجليزية.	No	3		
3	Ditto.Ditto pluge 5 amber Britich type بالمثل بك 5 امبير انجليزى .	No	2		
4	Ditto.Ditto C. Braker 100 amper Britich type انجليزى بالمثل قاطع 100 امبير .		1		
5	Ditto switch fuse 200 amper Britich type امبير 200 بالمثل فاصم . انجليزى	No	1		
Total					
(9) - TILLITS WORKS :- اعمال البلاط					
1	Supply materials and fixing ceramic almadena (60*60 cm)tiles for rooms & hall floor توريد مواد وتركيب بلاط سراميك المدينة (60*60 سم) لارضيات الغرف والبرنדה	m2	24		

Total**Bill Of Quantities for Construction latrine 2 pits in Alshaga health center**

ITEM	DESCRIPTION	UNIT	QTY.	UNIT PRICE	AMOUNT (SDGs)
1	excavation for pit latrine D dimension 3m & depth 5m	m ³	35.5		
2	excavation for strip foundation 30*50cm	m ³	2.3		
3	supply material for strip foundation using stone and sand	m ³	2.3		
4	supply and construct 1 brick for walls with mortar cement and sand for rooms 1:6 as per drawing	m ²	25		
5	supply and construct 1.5 brick wall as lining and rooms with mortar cement and sand 1:6 as per drawing	m ²	48		
6	supply material and casting R.C for beam 30*30cm ,6 steel bar 12mm, stirrups 8mm@15cm	m ²	0.85		
7	supply material and casting R.C for slab for roof and pits 15 thickness, steel bar 12mm@12cm as per drawing	m ³	2.7		
8	supply material and plaster for walls internal and external, and roof	m ²	63		
9	supply material and panting for internal and external walls and roof	m ²	63		
10	supply material and fixed doors 1.8*.8m with retangualr pipe 3*6cm and steel sheets including oil panting	NO	2		

11	supply material and fixed windows 30*30cm with angle 1.5inch and xpanda	NO	2		
12	Supply and install PVC ventilation pipe 4inch diameter, and 3mm thickness, and covered the top of the pipe by plastic wire mesh.	PCE	1		
13	supply material and fixed Seat eastan type with all accessories and installtion	PCE	2		
14	supply material and fixed ceramic tiles	m2	6		
15	supply backfilling selected material and compaction	m ³	3		
16	supply material and fixed manhole cover 30*30cm	NO	1		
17	cleaning of site	job	1		
	Total				
	vat 17%				
	sum total				

Amount in Words:

Supplier Name:

Address.....

Supplier Signature: